

**Biên Bản Họp DELAC**  
**Ngày 24 Tháng 10, 2018**  
**5:30 – 7:30 Tối**

<b>Thời gian</b>	<b>Nghị Trình</b>	<b>Diễn Giả</b>	<b>Chú Thích/Đề Nghị</b>
5:30-5:40	Chào Mừng và Sự Giới Thiệu	<b>Maria Flores</b> , Chủ Tịch <b>Theresa Hernandez</b> , Phó Chủ Tịch <b>Vitalina Tufi</b> , Thư Ký	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bà Maria Flores chuyển động để khởi đầu cho buổi họp DELAC lần thứ nhất năm học 2018-2019 lúc 5:45 chiều.</li> <li>Lần thứ hai: Bà Cathy Morrison</li> </ul>
5:40-5:50	Tán Thành Biên Bản và Nghị Trình	<b>Vitalina Tufi</b> , Thư Ký	<ul style="list-style-type: none"> <li>Biên bản được xem xét.</li> <li>Việc sửa chữa biên bản: bản sao mẫu đơn LCAP được sửa chữa trong phần đề nghị</li> <li>Bà Teresa xem xét thủ tục để tán thành biên bản DELAC.</li> <li>Biểu quyết để tán thành: Cathy</li> <li>Tán thành nặc danh</li> <li>Nghị trình được xem xét</li> <li>Một đề tài mới được thêm vào trong nghị trình: Tin tức thủ tục khiếu nại thống nhất.</li> <li>Một đề tài mới được thêm vào trong nghị trình: Lựa chọn trường cấp hai cho các sự kiện trường trung học từ bộ phận Sẵn Sàng cho Đại Học và Nghề Nghiệp.</li> <li>Nghị trình được chấp thuận.</li> </ul>
		<b>Christina Villegas</b> Giám đốc, Nhân Sự	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bà Christina Villegas nói về các thủ tục khiếu nại thống nhất. Bà ta được yêu cầu chuyển các bản dịch tới buổi họp lần tới. Tin tức ở trên trang mạng của học khu hoặc gọi số 916-643-7496 nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào.</li> </ul>
		<b>Lilly Liemthongsamout</b> Điều Phối Viên, CTP/Linked Learning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lilly thảo luận các lựa chọn cho học sinh ghi danh vào học trung học. Một sự kiện từ Bộ Phận Sẵn Sàng cho Đại Học và Nghề Nghiệp, “Lựa Chọn Tương Lai cho Mình” đang được tổ chức và đang được các trường trung học trong SCUSD giới thiệu để giúp đỡ các học sinh ra quyết định liệu sẽ theo học trường trung học nào. Sự kiện sẽ tổ chức vào ngày 4 tháng 11, 2018. Các tờ rơi thông tin sẽ được phân phối. Các thông dịch viên sẽ sẵn sàng tại sự kiện này. Các phụ huynh của các học sinh lớp 6, 7, 8 được khuyến khích đến dự. Có yêu cầu muốn tờ rơi được dịch thuật.</li> </ul>
5:50-6:05	Xem xét vai trò của DELAC & Tờ Rơi	<b>Maria Flores</b> , Chủ Tịch	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bà Maria giới thiệu tài liệu quảng cáo về DELAC với các thông tin về DELAC. Các phụ huynh được khuyến khích để đưa tiếng nói của mình tại các trường.</li> <li>Bà Teresa đề cập thêm về tài liệu quảng cáo DELAC và các buổi họp DELAC. Các phụ huynh được khuyến khích để đọc và kiến nghị tới tài liệu quảng cáo và thông tin.</li> </ul>
6:05-6:30	Những Đề Nghị LCAP – DELAC	<b>Cathy Morrison</b> , Điều Phối Viên, LCAP/SPSA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bà Cathy Morrison nói về Ủy Ban Trường và LCAP. Có một ủy ban phụ huynh học khu LCAP và các phụ huynh được khuyến khích tham dự các buổi họp của ủy ban. Việc giữ trẻ và thông dịch sẽ được cung cấp theo yêu cầu. Buổi họp kế tiếp sẽ vào ngày 26 tháng 11 năm 2018.</li> <li>Những đề nghị của các phụ huynh trong LCAP được trình bày tới giám đốc học khu. Giám đốc học khu trả lời các thắc mắc và việc phản hồi sẽ được bà Cathy trình bày.</li> <li>Bà Maria chia sẻ vấn đề quan trọng của việc tham dự các buổi họp DELAC.</li> </ul>
6:30-7:05	Đánh Giá Nhu Cầu	<b>Maria Flores</b> , Chủ Tịch <b>Theresa Hernandez</b> , Phó Chủ Tịch	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bà Maria trình bày các câu hỏi Đánh Giá Nhu Cầu và hỏi các phụ huynh xem qua các ý tưởng để tìm hiểu cách thức giúp đỡ con họ thành công. Các phụ huynh dành thời gian để thảo luận các câu hỏi. Các phụ huynh viết ra những đề nghị lên giấy và được thu thập lại. Các phụ huynh biết được ủy ban thông qua email, điện thoại, và ELAC và một thành viên khác mời một phụ huynh mới tới dự họp. Bà Maria nói về nhu cầu tái sắp</li> </ul>

			<p>xếp cho các học sinh EL. Bà Vanessa nói vắn tắt về việc tái sắp xếp để trả lời tới các thắc mắc của phụ huynh. Bà ta đề cập đến vấn đề của một số học sinh gặp khó khăn trong việc tái sắp xếp. Bảng câu hỏi đánh giá nhu cầu được thảo luận.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Những ưu tiên mà phụ huynh đề cập: Di trú, nạn bắt nạt, can thiệp, họp phụ huynh giáo viên, các hoạt động ngoại khoá, các chương trình sau giờ học để giúp đỡ các em học tập, các nguồn hỗ trợ phụ huynh, những yêu cầu vào đại học, chuẩn bị cho đại học, vấn đề an toàn, việc tái sắp xếp.</li> </ul>
7:05-7:20	Phát thảo các ý tưởng để thúc đẩy việc tham gia	<b>Maria Flores</b> , Chủ tịch <b>Theresa Hernandez</b> , Phó chủ tịch <b>Vitalina Tufi</b> , Thư ký	<ul style="list-style-type: none"> <li>Các quan khách phát thảo các ý tưởng để thúc đẩy việc tham gia thông qua email, điện thoại, và ELAC.</li> </ul>
7:20-7:30	Thắc mắc và trả lời		<ul style="list-style-type: none"> <li>Các phụ huynh được yêu cầu nêu thắc mắc, thảo luận các nhu cầu và ý tưởng.</li> <li>Bà Maria Flores bế mạc buổi họp lúc 7 giờ 30 tối.</li> </ul>
			<b>Buổi Họp Kế Tiếp: Thứ Tư, ngày 28 tháng 11, 2018</b>

#### **Trình bày tại buổi họp**

Các Viên Chức DELAC: Teresa Hernandez, Maria Flores, Vitalina Tufi  
 Nhân viên học khu: Vanessa Girard, Debra Hetrick, Mathew Espinosa  
 (See sign in sheets for all other participants)